

## A T A S

1 **ATA DA DUCENTÉSIMA QUINTA REUNIÃO DO CONSELHO TÉCNICO -**  
2 **ADMINISTRATIVO DA FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS**  
3 **HUMANAS DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. Presidência:** Professora Doutora Sandra  
4 Margarida Nitrini, Diretora da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas (FFLCH) Aos  
5 dois dias do mês de dezembro do ano de dois mil e dez, no Salão Nobre da Faculdade, realizou-se  
6 a supracitada reunião do Conselho Técnico Administrativo, em terceira convocação.  
7 **COMPARECIMENTOS:** Professores e Funcionários: Sandra Margarida Nitrini, Modesto  
8 Florenzano, Antônio Flávio Pierucci, Emerson Galvani, Arlete Cavaliere, Sara Albieri, Roberto  
9 Bolzani Filho, Juraci Dias Rodrigues, Marcus Vinícius Mazzari, Ronald Beline Mendes, Ieda  
10 Maria Alves, Vagner Gonçalves Silva, Maria Augusta da Costa Vieira. Como assessores atuaram:  
11 Kely Cristine Soares da Silva, Leonice Maria Silva de Farias e Ismaerino de Castro Júnior  
12 (ATFN), Renata Guarrera Del Corço (ATAD), Eliana Bento da Silva Amatuzzi de Barros (SCS),  
13 Augusto César Freire Santiago (ASSINF). **JUSTIFICATIVA:** Justificaram a ausência os  
14 seguintes membros: Ana Lúcia Pastore Schritzmeyer (CPq), Sônia Marisa Luchetti (SBD), João  
15 Paulo Cândia Veiga (CPq). **EXPEDIENTE: 1.** A Senhora Presidente coloca em votação a ata da  
16 reunião realizada em 04/11/2010, enviada quando do envio da convocação para esta sessão. Não  
17 houve manifestações contrárias e a ata foi **APROVADA**. **2.** A Senhora Presidente comunica com  
18 pesar os falecimentos da Senhora VERA LOHZ ZANELLA, esposa do Senhor FRANCISCO  
19 ZANELLA (já falecido) antigo funcionário do Serviço Pessoal desta Faculdade, em 23/11/2010;  
20 da Senhora JOSEFA MARIA DA SILVA, mãe da Senhora KÁTIA CILENE DA SILVIA  
21 SOUZA, funcionária da Editora Humanitas, em 26/11/2010; da Professora Doutora MARIA  
22 CECÍLIA FRANÇA, docente aposentada do Departamento de Geografia, no dia 27/11/2010; e do  
23 aluno de graduação de Filosofia, SAMUEL DE SOUZA, que residia no CRUSP no apartamento  
24 502, e faleceu hoje nas proximidades do ponto de táxi da Reitoria por um mal súbito. A Senhora  
25 Presidente diz que o COSEAS está tomando as devidas providências. **3.** A Senhora Presidente  
26 comunica que o Professor Doutor RONALD BELINE MENDES e a Professora Doutora  
27 MARGARIDA MARIA PETER foram eleitos Chefe e Vice-Chefe do Departamento de  
28 Linguística com mandato de 13 de novembro de 2010 a 12 de novembro de 2012. **4.** A Senhora  
29 Presidente comunica que a Professora Doutora SARA ALBIERI e a Professora Doutora MÁRCIA  
30 REGINA BARROS DA SILVA foram eleitas Chefe e Vice-Chefe do Departamento de História  
31 com mandato de 22 de novembro de 2010 a 21 de novembro de 2012. A Senhora Presidente dá as  
32 boas-vindas aos Professores Doutores RONALD BELINE MENDES, MARGARIDA MARIA  
33 PETER e SARA ALBIERI. **5.** A Senhora Presidente comunica que a Professora Doutora

## A T A S

34 MARINA DE MELLO E SOUZA foi designada Vice-Diretora do Instituto de Estudos Brasileiros  
35 da USP (IEB) a partir do dia 22 de novembro de 2010. **7.** A Senhora Presidente comunica que a  
36 Professora Doutora ESMERALDA VAILATI NEGRÃO (DL), o Senhor JOSÉ CLÓVIS DE  
37 MEDEIROS LIMA e a discente LÍGIA SOUZA PETRINI (graduação) foram designados pela  
38 Pró-Reitoria de Cultura e Extensão para compor o grupo de trabalho com a incumbência de  
39 elaborar propostas e diretrizes para a Comissão Permanente para Assuntos Relativos às Pessoas  
40 com Deficiências vinculadas à USP, do “Programa USP Legal”. Esclarece que se trata de um  
41 programa que já existe há muito tempo, e que já foi criada na FFLCH uma Comissão para  
42 estabelecer relações com esse programa, que talvez sofra uma reformulação do quadro e talvez de  
43 aprimoramento de diretrizes. **9.** A Senhora Presidente comunica que a Professora Doutora MARLI  
44 QUADROS LEITE (na qualidade de suplente) e a discente AMANDA BONUCCELLI  
45 VOIVODIC (titular da representação discente) foram designadas pela Pró-Reitoria de Graduação  
46 para compor a Comissão de Acompanhamento do Curso semipresencial de Licenciatura em  
47 Ciências. **10.** Comunica que o V Encontro de Pós-Graduandos (EPOG) foi realizado entre 23 e 26  
48 de novembro de 2010 e, segundo informações, ocorreu com êxito. **11.** Comunica que de acordo  
49 com a resolução nº 5881 de 08/11/2010, a Consultoria Jurídica foi transformada em  
50 PROCURADORIA GERAL DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO (PG-USP), órgão jurídico  
51 permanente, vinculado diretamente à Reitoria, com organização e competências definidas pelo  
52 Regimento Interno. A PG-USP será dirigida por um PROCURADOR GERAL e funcionará com  
53 Procuradorias, dirigidas por PROCURADORES CHEFES. A Senhora Presidente passa a palavra  
54 para os demais membros do colegiado. **Expediente da Comissão de Pós-Graduação:** Com a  
55 palavra, o Professor Doutor EMERSON GALVANI, Vice-Presidente da Comissão de Pós-  
56 Graduação, em nome da Professora Doutora VERA LÚCIA AMARAL FERLINI, que se encontra  
57 em um evento acadêmico em Portugal, relata sobre o EPOG que ocorreu na FFLCH, promovido  
58 pela Comissão de Pós-Graduação. Diz que o evento cresceu bastante, tendo este ano a  
59 apresentação de 550 trabalhos, distribuídos em 90 mesas. Faz um agradecimento especial aos  
60 monitores da Cátedra Jaime Cortesão que se incorporaram ao evento, produziram o material,  
61 conduziram o evento tomando iniciativas fazendo com que o mesmo acontecesse. Relata que foi  
62 produzido um caderno de resumos, impresso na gráfica da FFLCH, e um CD contendo os  
63 trabalhos completos. Agradece os Coordenadores dos programas de Pós-Graduação da casa que  
64 coordenaram mesas e conduziram todo o processo. Ainda com a palavra, informa o motivo da  
65 ausência do Professor Doutor AILTON LUCCHIARI, que responde pelo Departamento de  
66 Geografia atualmente, esclarecendo que ele está envolvido da organização do 2º CARTOGEO,

## A T A S

67 Seminário Internacional de Cartografia, que está ocorrendo no Departamento de Geografia. Antes  
68 de entrar na Ordem do Dia, a Senhora Presidente comunica aos Chefes de Departamento que irá  
69 convocar uma reunião com a máxima urgência, para examinar as demandas dos Departamentos  
70 com relação ao prédio de Pesquisa, pois pretende, ainda este ano, sinalizar ao Magnífico Reitor  
71 que o projeto do prédio está em vias de ser elaborado. Relata que em conversa informal com ele,  
72 num encontro social, lhe foi cobrada a lentidão em relação ao projeto. Ato contínuo, a Senhora  
73 Presidente propõe que na reunião que será convocada se pense no projeto global do prédio,  
74 deixando as particularidades e os detalhes de divisões para um segundo momento. Relata que  
75 compareceu na inauguração do prédio da Geociências, que tinha verba da FAPESP e da Petrobrás,  
76 e que as entidades agradeceram muito o apoio do Magnífico Reitor, Professor Doutor JOÃO  
77 GRANDINO RODAS, para finalizar o prédio no presente ano. No seu discurso ele afirmou que é  
78 ruim que na inauguração dos prédios se tenha a enumeração de três, quatro ou até, cinco gestões.  
79 A Senhora Presidente diz que a secretária irá entrar em contato para marcar a reunião, e se possível  
80 que ela ocorra na semana seguinte. Em aparte, o Professor Doutor VAGNER GONÇALVES DA  
81 SILVA sugere que a reunião seja depois do dia 10 de dezembro, em função da semana de provas e  
82 correção de trabalhos. A Senhora Presidente esclarece que a reunião precisa ocorrer antes do dia  
83 14/12/2010, pois neste dia será a última reunião do Conselho Universitário, para a qual pretende  
84 levar uma posição em relação à questão. Depois de sugestões, ficou decidido que a reunião  
85 ocorrerá dia 09/12/2010, às 13h, e que se reunirão os Chefes de Departamento, para em seguida, às  
86 15h, ter início a reunião da Congregação. A Senhora Presidente comunica que houve uma reunião,  
87 na última terça-feira, convocada pelo Diretor de Recursos Humanos da Reitoria, Joel Souza Dutra,  
88 na qual foi solicitado aos Diretores das Faculdades que elaborem uma lista de demandas de  
89 funcionários, já com as prioridades. Informa que irão formar uma Comissão com Diretores, assim  
90 como a Comissão de Claros da FFLCH, para que a ação se dê no nível mais amplo e não se  
91 concentre apenas no nível de funcionários, Reitor e Pró-Reitores. Relata que se discutiu a  
92 configuração da comissão e que a Senhora Presidente sugeriu, baseada na experiência da FFLCH e  
93 na experiência do Conselho do Campus, que a comissão deveria ser composta por Diretores e  
94 Assistentes Administrativos, cabendo a estes o papel de assessores para fornecerem informações,  
95 mas sem direito a voto. Esclarece que a presença dos Assistentes Administrativos é importante  
96 dada a maior permanência no cargo, portanto maior experiência. Afirma que a posição da Reitoria  
97 é de atender as necessidades, pois reconhecem a falta de corpo funcional. Ninguém mais desejando  
98 fazer uso da palavra, a Senhora Presidente passou à **ORDEM DO DIA: 1. RELATÓRIO DE**  
99 **ATIVIDADES DOCENTES** (votação aberta, sem prejuízo de pedidos de destaque) – **1.1. A**

## A T A S

100 Professora Doutora ADMA FAHUL MUHANA lotada no DLCV, ref.: MS-3 apresentou relatório  
101 de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIDP, aprovado pelo Conselho  
102 Departamental e pela CERT, tendo sido concluído. (Proc. 04.1.3272.8.2). **1.2.** O Professor Doutor  
103 MIGUEL ATTIE FILHO lotado no DLO, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades  
104 desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela  
105 CERT. Nessa oportunidade, a comissão deixou registrado que caberá ao docente encaminhar novo  
106 relatório a CERT, trinta (30) dias antes de 01/10/12. (Proc. 06.1.1984.8.7). **1.3.** O Professor Doutor  
107 EDUARDO NATALINO DOS SANTOS lotado no DH, ref.: MS-3 apresentou relatório de  
108 atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho  
109 Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão deixou registrado que caberá ao  
110 docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes de 18/09/12. (Proc.  
111 06.1.2077.8.3). **1.4.** A Professora Doutora MARIA ZILDA DA CUNHA lotada no DLCV, ref.:  
112 MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP,  
113 aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão deixou  
114 registrado que caberá ao docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes de  
115 29/06/12. (Proc. 06.1.272.8.3). **1.5.** A Professora Doutora SIDNEIDE MANFREDINI lotado no  
116 DG, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em  
117 RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão  
118 deixou registrado que caberá ao docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes  
119 de 06/07/12. (Proc. 03.1.2419.8.9). **1.6.** O Professor Doutor RENATO SZTUTMAN lotada no  
120 DA, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em  
121 RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão  
122 deixou registrado que caberá ao docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes  
123 de 27/05/12. (Proc. 08.1.1058.8.7). **1.7.** O Professor Doutor MARCELO APARECIDO REDE  
124 lotado no DH, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio  
125 probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a  
126 comissão deixou registrado que caberá ao docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30)  
127 dias antes de 08/09/12. (Proc. 08.1.2175.8.7). **1.8.** A Professora Doutora ROSÂNGELA  
128 SARTESCHI lotada no DLCV, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas  
129 durante estágio probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa  
130 oportunidade, a comissão deixou registrado que caberá ao docente encaminhar novo relatório a  
131 CERT, trinta (30) dias antes de 07/08/12. (Proc. 84.1.1599.1.7). **1.9.** A Professora Doutora  
132 ELIZABETH HARKOT DE LA TAILLE lotada no DLM, ref.: MS-3 apresentou relatório de

## A T A S

133 atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho  
134 Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão deixou registrado que caberá ao  
135 docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes de 16/10/12. (Proc.  
136 06.1.2292.8.1). **1.10.** o Professor Doutor RICARDO AUGUSTO FELICIO lotado no DG, ref.:  
137 MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP,  
138 aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão deixou  
139 registrado que caberá ao docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes de  
140 03/04/2012. (Proc. 07.1.4961.8.9). **1.11.** A Professora Doutora VERONICA GALINDEZ JORGE  
141 lotada no DLM, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio  
142 probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT, dando por concluído o  
143 período de experimentação da docente no regime. (Proc. 04.1.3416.8.4). **1.12.** O Professor Doutor  
144 LINCOLN FERREIRA SECCO lotado no DH, ref.: MS-3 apresentou relatório de atividades  
145 desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho Departamental e pela  
146 CERT, dando por concluído o período de experimentação do docente no regime. (Proc.  
147 03.1.1055.8.3). **1.13.** O Professor Doutor RICARDO CUNHA LIMA lotado no DLCV, ref.: MS-3  
148 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP, aprovado  
149 pelo Conselho Departamental e pela CERT, dando por concluído o período de experimentação do  
150 docente no regime. (Proc. 02.1.3478.8.8). **ADITAMENTO 4 - 4.1** A Professora Doutora  
151 ANTÔNIA TERRA DE CALAZANS FERNANDES lotada no DH, ref: MS-3 apresentou relatório  
152 de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIP, aprovado pelo Conselho  
153 Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a comissão deixou registrado que caberá à  
154 docente encaminhar novo relatório a CERT, trinta (30) dias antes de 28/07/2012.  
155 (Proc.08.1.2397.8.0). A Senhora Presidente colocou em votação os itens acima, sendo eles  
156 **APROVADOS** por unanimidade. **2. RELATÓRIO DE AFASTAMENTO: DOCENTES E**  
157 **SERVIDORES NÃO DOCENTES** (votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de  
158 destaque) – **2.1.** A Professora Doutora MARISA GRIGOLETTO (DLM) apresentou relatório de  
159 afastamento ocorrido no período de 08/06 a 30/07/2010, quando foi autorizada a realizar pesquisa  
160 bibliográfica na Ecole des Hautes en Sciences, em Paris, na Franca. (Proc. 94.1.1319.8.1). **2.2.** A  
161 Senhora WALDIRENE RIBEIRO DO CARMO (SERVIDORA NÃO DOCENTE) apresentou  
162 relatório de afastamento ocorrido no período de 16 a 20/08/2010, quando foi autorizada a  
163 participar da Segunda Reunião Internacional do Projeto IPGH Nº 2.1.1.7.2/Geo.2.1.2.9.4  
164 “Generación de Cartografía Táctil y Material Didático para la Comprensión del Calentamiento  
165 Global y su Relación con Desastres Naturales”, em Santiago, no Chile. **2.3.** A Professora Doutora

## A T A S

166 ELAINE BICUDO GROLLA (DL) apresentou os relatórios de afastamento ocorrido no período de  
167 25 a 28/08/2010, quando foi autorizada a participar da Conferência “IV Workshop on the  
168 Acquisition of Syntax of Romance Languages”, na cidade de Tours, França e de 30/08 a 04/09/10,  
169 quando foi autorizada a participar do “IV GALANA – Generative Approaches to Language  
170 Acquisition”, para apresentar o trabalho “The Acquisition of Emphatic Pronouns in Brazilian  
171 Portuguese”, em Toronto, Canadá. **2.4.** A Professora Doutora ARLETE ORLANDO  
172 CAVALIERE (DLO) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de 01 a 21/09/10,  
173 quando foi autorizada a participar do Congresso Internacional de Tradutores, Moscou, na Rússia.  
174 **2.5.** A Professora Doutora MONICA MUNIZ DE SOUZA SIMAS (DLCV) apresentou relatório  
175 de afastamento ocorrido no período de 01 a 15.05.2010, quando foi autorizada a participar do  
176 Congresso Internacional “Imagens de Macau e do Oriente na Literatura de Língua Portuguesa:  
177 Temores e Seduções”, na Universidade de Florença, Itália. **2.6.** O Professor Doutor WATARU  
178 KIRUCHI (DLO) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de 10 a 30/09/10,  
179 quando foi autorizado a realizar pesquisas no Centro de Pesquisas Materiais não escritos da  
180 Universidade de Kanagawa, no Japão. **2.7.** O Professor Doutor MANOEL LUIZ GONÇALVES  
181 CORRÊA (DLCV) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de 01 a 13/09/10,  
182 quando foi autorizado a participar do Encontro Internacional “Littéracies Universitaires: savoirs,  
183 écrits, disciplines”, na Université de Lille 3, Villeneuve d’Ascq, na França. **2.8.** A Professora  
184 Doutora LUCIA WATAGHIN (DLM) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de  
185 01.08.09 a 31.07.10, quando foi autorizada a realizar pesquisa de pós-doutorado “Poesia e cidade  
186 moderna. Imagens de cidade(s) na poesia italiana “dos Novecentos”, junto à Università degli Studi  
187 di Genova, na Itália. (Proc. 05.1.513.8.0) **2.9.** O Professor Doutor JOHN MILTON (DLM)  
188 apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de 11 a 27/08/10, quando foi autorizado a  
189 participar do “XIX Congresso Internacional de Literatura Comparada” (ICLA 2010), em Seul, na  
190 Coreia do Sul. **2.10.** A Professora Doutora MARISA GRIGOLETTO (DLM) apresentou relatório  
191 de afastamento no período de 06 a 17/09/10 quando foi autorizada a participar do Congresso  
192 Internacional “Critical Approaches to Discourse Analysis across Disciplines”, junto à “University  
193 of Łódź”, na cidade de Łódź-Polônia, na Polônia. **2.11.** A Professora Doutora MARIA ELISA  
194 BURGOS PEREIRA DA SILVA CEVASCO (DLM) apresentou relatório de afastamento no  
195 período de 23 a 30/11/09, quando foi autorizada a participar do Congresso “Historical  
196 Materialism”, junto à Universidade de Londres, na Inglaterra. **2.12.** A Professora Doutora  
197 FERNANDA LANDUCCI ORTALE (DLM) apresentou relatório de afastamento no período de  
198 23/08 a 04/09/2010, quando foi autorizada a participar do Congresso da Associação Internacional

## A T A S

199 de Professores Italiano, em Cagliari, na Itália. **2.13.** A Professora Doutora ADRIANA  
200 KANZEPOLSKI (DLM) apresentou relatório de afastamento no período de 31/08 A 05/09/2010,  
201 quando foi autorizada a participar do Congresso Internacional “El Caribe em SUS Literaturas y  
202 Culturas”, na Universidade Nacional de Córdoba, na Argentina. **2.14.** A Professora Doutora  
203 VALÉRIA DE MARCO (DLM) apresentou relatório de afastamento no período de 15 a  
204 22/08/2010, quando foi autorizada a participar do II Colóquio Internacional “Escrituras Del Yo”,  
205 na Universidade Nacional do Rosário, em Rosário, na Argentina. **2.15.** O Professor Doutor  
206 PAULO FERNANDO DA MOTTA DE OLIVEIRA (DLCV) apresentou relatório de afastamento  
207 no período de 01 a 08/11/2010, quando foi autorizado a participar do Simpósio Internacional do  
208 Primeiro Centenário da República Portuguesa, na The Ohio State University, nos Estados Unidos  
209 da América. **2.16.** A Professora Doutora APARECIDA DE FÁTIMA BUENO (DLCV) apresentou  
210 relatório de afastamento no período de 01 a 08/11/2010, quando foi autorizada a participar do  
211 Simpósio Internacional do Primeiro Centenário da República Portuguesa, na The Ohio State  
212 University, nos Estados Unidos da América. **ADITAMENTO 2 - 2.1** A Professora Doutora ANA  
213 CECÍLIA ARIAS OLMOS (DLM) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de 21  
214 a 25/09/2010, quando foi autorizada a participar do “VI Congresso Nacional e V Congresso  
215 Internacional de La Asociación de Profesores de Literatura de Uruguay”, em Montevidéu,  
216 Uruguai. **2.2** A Professora Doutora LAURA PATRICIA ZUNTINI DE IZARRA (DLM)  
217 apresentou os relatórios de afastamento ocorrido de 21/07/2010 a 01/08/2010, quando foi  
218 autorizada a participar do “Congresso Internacional da IASIL”, em Dublin, Irlanda e de 03 a  
219 11/09/2010, para realizar pesquisas no “The Southem Cross” e Biblioteca Nacionalde Buenos  
220 Aires, na Argentina. **2.3** A Professora Doutora MARIA TERESA CELADA (DLM) apresentou  
221 relatório de afastamento ocorrido no período de 06 a 15/08/2010, quando foi autorizada a  
222 participar do “Congresso Regional de La Catedra UNESCO: Lectura y Escritura”, bem como  
223 participar de reunião com a equipe de do “PICT (Proyeto de Investigación Científica y  
224 Tecnologica), em Buenos Aires, Argentina. **2.4** O Professor Doutor YURI TAVARES ROCHA  
225 (G) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de 22/08 a 01/09/2010, quando foi  
226 autorizado a participar do “28th International Horticultural Congress” em Lisboa, Portugal. **2.5** O  
227 Professor Doutor JOHN MILTON (DLM) apresentou os relatórios de afastamento ocorrido no  
228 período de 20/09 a 01/10/2010, quando foi autorizado a participar dos seguintes congressos:  
229 “European Society for Translation Conference”, em Leuvin, Bélgica, e “Association for  
230 Adaptation Studies Conference”, em Berlim, Alemanha. Os itens acima foram colocados em  
231 votação pela Senhora Presidente e foram **APROVADOS** por unanimidade. **3.**

## A T A S

232 **DOAÇÕES/TRANSFERÊNCIAS DE DOMÍNIO DE MATERIAL PERMANENTE** (votação  
233 aberta, sem prejuízo de pedidos de destaque) - **3.1.** Pedido do Professor Doutor JOSÉ MARCOS  
234 MACEDO (DLCV) no sentido de se incorporar ao patrimônio da FFLCH 05 livros, adquiridos  
235 com recursos da FAPESP. (Os livros encontram-se no SBD) (Proc. 10.1.4711.8.6). **3.2.** Pedido do  
236 Professor Doutor SERGIO MICELI PESSOA DE BARROS (DS) no sentido de se incorporar 02  
237 (dois) notebooks, 02 (dois) computadores, 01 (uma) câmera fotográfica, 01 (uma) impressora e 17  
238 (dezesete) livros, adquiridos com recursos da FAPESP. (Os livros encontram-se no SBD e os  
239 equipamentos no DS). (Proc. 10.1.2361.8.8). **3.3.** Pedido da Professora Doutora ADRIANE DA  
240 SILVA DUARTE (DLCV) no sentido de se incorporar 05 (cinco) livros, adquiridos com recursos  
241 da FAPESP. (Os livros encontram-se no SBD). (Proc. 10.1.4911.8.5). **ADITAMENTO 3 – 3.1**  
242 Pedido do Professor Doutor VAGNER CAMILO (DLCV) no sentido de se incorporar ao  
243 patrimônio da FFLCH 04 livros, adquiridos co recurso da FAPESP. (Os livros encontram-se no  
244 SBD) (Proc. 10.1.5086.8.8). **3.2** Pedido do Professor Doutor FRANKLIN LEOPOLDO E SILVA  
245 (DF) no sentido de se incorporar ao patrimônio da FFLCH 16 livros, adquiridos com recursos da  
246 FAPESP. (Os livros encontram-se no SBD) (Proc.10.1.5088.8.0). **3.3** Pedido do Professor Doutor  
247 CARLOS ALBERTO RIBEIRO DE MOURA (DF) no sentido de se incorporar ao patrimônio da  
248 FFLCH 183 livros, 01 notebook Positivo Core, adquiridos com recursos da FAPESP. (O  
249 equipamento encontra-se na sala 1007 do DF e os livros encontram-se no SBD). (Proc.  
250 10.1.5089.8.7). A Senhora Presidente encaminhou para votação os pedidos acima e eles foram  
251 **APROVADOS** por unanimidade. **4. AFASTAMENTO DOCENTE E DE SERVIDORES**  
252 **NÃO-DOCENTES** (votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque) – **4.1.** Pedido  
253 da Vice-Diretoria no sentido de que o Professor Doutor MODESTO FLORENZANO seja  
254 autorizado a afastar-se por 11 (onze) dias, de 19 a 29/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, a fim  
255 de participar do II Congresso Ordinário da Associação Latino-Americana de Faculdades, Escolas e  
256 Institutos de Ciências Sócias (ALAFEICS) no Estado de Chiapas, no México. (Proc.  
257 10.1.4910.8.9). **4.2.** Pedido do DLCV no sentido de que a Professora Doutora APARECIDA DE  
258 FÁTIMA BUENO seja autorizada a afastar-se por 08 (oito) dias, de 01 a 08/11/2010, s.p.v. e das  
259 vantagens, a fim de participar do Simpósio Internacional “From the Republic to April 25th: the  
260 Empire as Mirage”, que ocorrerá em Ohio State University, nos Estados Unidos. **4.3.** Pedido do  
261 DLCV no sentido de que o Professor Doutor PAULO FERNANDO DA MOTTA DE OLIVEIRA  
262 seja autorizado a afastar-se por 08 (oito) dias, de 01 a 08/11/2010, s.p.v. e das vantagens, a fim de  
263 participar do Simpósio Internacional “From the Republic to April 25th: the Empire as Mirage”,  
264 que ocorrerá em Ohio State University, nos Estados Unidos. **4.4.** Pedido do DG no sentido de que

## A T A S

265 a Professora Doutora SANDRA LENCIONI seja autorizada a afastar-se por 04 (quatro) dias, de 26  
266 a 29/10/2010, s.p.v. e das vantagens, a fim de participar do Simpósio Internacional “XI Seminário  
267 Internacional de la Red Iberoamericana de Investigadores sobre Globalización y Territorio”, que  
268 ocorrerá em Mensonsa, Argentina. (Proc. 87.1.6008.1.0). **4.5.** Pedido do DH no sentido de que o  
269 Professor Doutor FRANCISCO CABRAL ALAMBERT JUNIOR seja autorizado a afastar-se por  
270 05 (cinco) dias, de 10 a 14/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade de dar uma  
271 Conferência na Trienal de Milão, na Itália. (Proc. 03.1.4036.8.0). **4.6.** Pedido do DA no sentido de  
272 que o Professor Doutor KABENGELE MUNANGA seja autorizado a afastar-se por 10 (dez) dias,  
273 de 12 a 21/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade de participar do simpósio  
274 internacional “L’audace, unique défi pour une Afrique Nouvelle – Cinquenaire des  
275 Indépendances Africaines”, a convite da República Benin, em Cotonou, Benin. (Proc.  
276 82.1.5039.1.4). **4.7.** Pedido do DH no sentido de que o Professor Doutor JOÃO PAULO  
277 GARRIDO PIMENTA seja autorizado a afastar-se por 13 (treze) dias, de 30/11 a 12/12/2010,  
278 s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade de proferir um ciclo de conferências na  
279 “Universidad Nacional Autónoma de México” (UNAM), a convite de seu “Instituto de  
280 Investigaciones Históricas” e para conferência na “Feria del Libro de Guadalajara”, em Coyoacán,  
281 no México. (Proc. 05.1.2387.8.1). **4.8.** Pedido do DH no sentido de que a Professora Doutora  
282 MARIA HELENA ROLIM CAPELATO seja autorizada a afastar-se por 03 (três) dias, de 30/10 a  
283 01/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade de participar do Congresso “Ciências,  
284 tecnologias e cultura”, a realizar-se na Universidad de Santiago de Chile, em Santiago. (Proc.  
285 09.1.5121.8.6). **4.9.** Pedido do DLO no sentido de que o Professor Doutor BRUNO BARRETO  
286 GOMIDE seja autorizado a afastar-se por 05 (cinco) dias, de 22 a 26/11/2010, s.p.v. e das demais  
287 vantagens, com a finalidade de participar do Congresso Internacional Tolstoi 100 anos, que será  
288 realizado na Biblioteca Nacional de Buenos Aires, Argentina. (Proc. 07.1.2556.8.0). **4.10.** Pedido  
289 do DLM no sentido de que a Professora Doutora MARIA CECILIA CASINI seja autorizada a  
290 afastar-se por 11 (onze) dias, de 02 a 12/12/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade  
291 de participar da “VI Settimana Italo-Brasiliana”, que acontecerá na “Facoltà di Lingue e  
292 Letterature Straniere da Università G.d’Annunzio di Chieti”, na cidade de Pescara, na Itália. (Proc.  
293 07.1.1820.8.5). **4.11.** Pedido do DS no sentido de que a Professora Doutora ANGELA MARIA  
294 ALONSO seja autorizada a afastar-se por 04 (quatro) dias, de 01 a 04/11/2010, s.p.v. e das demais  
295 vantagens, com a finalidade de participar da apresentação de comunicação na mesa “Joaquim  
296 Nabuco: Abolitionist”, na “Conference Joaquim Nabuco (1849-1910): abolitionist, intellectual,  
297 statesman – on the centenary of his death”, em Londres, Inglaterra. (Proc. 09.1.1455.8.7). **4.12.**

## A T A S

298 Pedido do DG no sentido de que a Professora Doutora ANA FANI ALESSANDRI CARLOS seja  
299 autorizada a afastar-se por 12 (doze) dias, de 16 a 27/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com  
300 a finalidade de participar como membro da comissão científica e apresentar trabalho no Colóquio  
301 Internacional “Citoyanneté et espaces urbains. Perspectives Compareés entre Amérique et  
302 Europe”, em Toulouse, França e para participar do “Colloque Anuel Territoires métropolitains  
303 dans lês Ameriques: energie, envoronement économies”, assim como participar de reunião na  
304 Universidade de Nanterre, Paris X, em Paris, França. (Proc. 88.1.1051.8.2). **4.13.** Pedido do DH no  
305 sentido de que o Professor Doutor PEDRO PUNTONI seja autorizado a afastar-se por 09 (nove)  
306 dias, de 20 a 28/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade de participar do  
307 “Seminario Internacional II: La historiografia brasileña y las Monarquias Ibéricas”, na cidade de  
308 Múrcia, Espanha. (Proc. 00.1.3117.8.3). **4.14.** Pedido do DS no sentido de que a Professora  
309 Doutora MÁRCIA REGINA DE LIMA SILVA seja autorizada a afastar-se por 05 (cinco) dias, de  
310 03 a 07/11/2010, s.p.v. e das demais vantagens, com a finalidade de participar do II Workshop  
311 sobre Dependência Acadêmica “El desafio de construir ciências sociales autónomas en el Sur”, na  
312 Universidad Nacional de Cuyo, em Mendoza, Argentina. (Proc. 10.1.2174.8.3). **4.15.** Pedido do  
313 DH no sentido de que o Professor Doutor CARLOS ALBERTO DE MOURA RIBEIRO ZERON  
314 seja autorizado a afastar-se por 12 (doze) dias, de 13 a 24/12/2010, s.p.v. e das demais vantagens,  
315 com a finalidade de participar de Colóquio Internacional “Les processus d’Américanisation: les  
316 Amériques comme laboratoires de la mondialisation” e realização de pesquisa, em Paris, França.  
317 (Proc. 01.1.2974.8.0). **4.16.** Pedido do DA no sentido de que o Professor Doutor RENATO  
318 SZTUTMAN seja autorizado a afastar-se por 08 (oito) dias, de 06 a 13/12/2010, s.p.v. e das  
319 demais vantagens, com a finalidade de proferir palestra na “Amazon Konferenz Amazonian  
320 Shamanism, Psychoactive Plants and Ritual Reiventon”, a convite da Heidelberg University, em  
321 Heidelberg, Alemanha. (Proc. 08.1.2773.8.1). **4.17.** Pedido do DCP no sentido de que o Professor  
322 Doutor AMÂNCIO JORGE SILVA NUNES DE OLIVEIRA seja autorizado a afastar-se por 65  
323 (sessenta e cinco dias) dias, de 12/10/10 a 15/12/10, s.p.v. e das demais vantagens, com a  
324 finalidade de realizar estágio de estudos e pesquisa junto à New York University, em Nova York,  
325 Estados Unidos. (Proc. 05.1.2981.8.0). **4.18.** Pedido do DLCV no sentido de que a Professora  
326 Doutora MARIA CÉLIA PEREIRA LIMA HERNANDES seja autorizada a afastar-se por 182  
327 (cento e oitenta e dois) dias, de 09/12/10 a 08/06/11, s.p.v. e das demais vantagens, com a  
328 finalidade de realizar estágio pós-doutorado na Universidade de Macau, na China. (Proc.  
329 04.1.1736.8.1). A Senhora Presidente encaminhou por votação os pedidos acima e, por  
330 unanimidade, eles foram **APROVADOS**. 5. **RECONHECIMENTO DE TÍTULO – PÓS-**

## A T A S

331 **GRADUAÇÃO** (votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque). **5.1. LEILA**  
332 **MÁRCIA GHEDIN** solicita reconhecimento da equivalência do título de mestre, concentração em  
333 Geografia Humana, obtido na Universidad del Zulia, na Venezuela, expedido por esta Faculdade.  
334 (Proc. 10.1.11191.1.7) (v., no anexo, cópias do pareceres desfavoráveis do PPGH do  
335 Departamento de Geografia em 20/09/10 e da CPG em 05/11/10). **5.2. RENATA MARIA**  
336 **PISTILLI EBERHARD** solicita reconhecimento da equivalência do título de mestre, concentração  
337 em História Social, obtido na “Johann Wolfgang Goethe Universität”, Alemanha, expedido por  
338 esta Faculdade. (Proc. 10.1.3884.1.7) (v., no anexo, cópia do parecer favorável da Comissão de  
339 Pós-Graduação). **5.3. MARA FRANGELLA** solicita reconhecimento da equivalência do título de  
340 mestre, concentração em História da Arte, obtido na “Università degli Studi di Roma Tor  
341 Vergata”, Itália, expedido por esta Faculdade. (Protoc. 10.5.45.32.1) (v., no anexo, cópia do  
342 parecer favorável da Comissão de Pós-Graduação). Em aparte, o Professor Doutor **EMERSON**  
343 **GALVANI** esclarece que quando o aluno faz a Pós-Graduação no exterior e retorna ao Brasil ele  
344 tem dois caminhos a seguir, pode pedir o reconhecimento de diploma ou pedir a equivalência dos  
345 títulos, que são procedimentos diferentes. Explica que com o reconhecimento de diploma ele será  
346 mestre ou doutor pela unidade com reconhecimento nacional. A equivalência de título é quando  
347 ele vai utilizar o diploma que ele obteve fora para continuar os seus estudos na unidade, por  
348 exemplo, se ele fez o mestrado no exterior, pode fazer o doutorado na casa para a qual pediu o  
349 reconhecimento do título. Afirma que a equivalência de título só tem validade na casa onde é  
350 solicitado. Ao reconhecimento de diploma é cobrado uma taxa de R\$1640,00 (Hum mil seiscentos  
351 e quarenta reais) que o aluno paga na Pró-Reitoria de Pós-Graduação e esta cobra no máximo 180  
352 (cento e oitenta) dias para que esse processo venha para a CPG, sendo distribuído entre seus pares  
353 e depois retorne. O processo deve passar novamente pela CPG, depois na Congregação e retornar a  
354 Pró-Reitoria de Pós-Graduação. Explica que no momento em que o processo chega na CPG, é  
355 formada uma Comissão de Especialistas pelo Coordenador do Programa onde o aluno está  
356 querendo reconhecer o diploma. O Coordenador nomeia 3 (três) professores especialistas na área  
357 da tese e então esse documento é encaminhado para essa Comissão, que avalia a Instituição, a tese  
358 e as atividades do aluno, e em seguida, emite um parecer favorável ou desfavorável. O processo é  
359 então encaminhado novamente para a CPG, que, por sua vez, designa um parecerista que emite  
360 outro parecer, concordando ou discordando do parecer da Comissão de especialistas indicada pelo  
361 Coordenador do Programa. Este parecer é encaminhado para a Congregação. Afirma que antes não  
362 tinha custo ou era cobrada uma taxa muito baixa, mas que agora, como a taxa é muito alta, a  
363 cobrança dos processos de reconhecimento de diploma está sendo cada vez maior. Informa que

## A T A S

364 quando aparece um parecer desfavorável, a explicação está no fato de aquela tese não ser similar  
365 ou equivalente ao que é desenvolvemos aqui na casa, seja pelo perfil das atividades, pela qualidade  
366 da tese ou da dissertação. Em aparte, A Professora Doutora MARIA AUGUSTA DA COSTA  
367 VIERA questiona qual seria o procedimento quando o aluno se engana em relação ao programa ao  
368 qual pede o reconhecimento do diploma e tem um parecer desfavorável. O Professor Doutor  
369 EMERSON GALVANI esclarece que ele precisa entrar com um novo pedido e pagar a taxa  
370 novamente, e que por isso é preciso que os alunos tenham muita clareza no momento que ele está  
371 diante dos 24 (vinte e quatro) programas, para ter certeza dentro de qual ele vai se encaixar. Em  
372 aparte, o Professor Doutor RONALD BELINE MENDES pergunta se o reconhecimento de  
373 diploma é um procedimento mais sério do que o de equivalência de título, ao que o Professor  
374 Doutor EMERSON GALVANI responde que sim em função da validade que o diploma terá. O  
375 Professor Doutor VAGNER GONÇALVES SILVA questiona sobre os detalhes do processo de  
376 equivalência de títulos e como estão as discussões sobre a remuneração dos professores que  
377 compõe as Comissões avaliadoras. O Professor Doutor EMERSON GALVANI diz que as  
378 discussões precisam ser retomadas, pois estão paradas no momento. Complementa afirmando que  
379 para emitir o parecer sobre o reconhecimento de diploma ou equivalência de título, o procedimento  
380 é o mesmo, exceto pela taxa, portanto os processos têm que ter os mesmos documentos. Relata que  
381 as informações da instituição de origem do aluno não constam no processo, e que é preciso buscá-  
382 las na internet, descobrir informações sobre é a instituição, enfim, fazer todo o levantamento.  
383 Afirma que é preciso retomar a discussão, porque esse parecer, favorável ou desfavorável, é tão ou  
384 mais trabalhoso do que participar de uma banca de defesa. Diz que levará esse problema para a  
385 pauta da próxima reunião da CPG. A Senhora Presidente, com a palavra, diz ter tido a impressão,  
386 salvo engano, de que o Reitor de Pós-Graduação está acenando para esta questão do pagamento  
387 das bancas de reconhecimento de diploma. Aproveita a oportunidade para tocar no problema de  
388 que alguns processos de reconhecimento de diplomas ficam anos parados. Afirma que se é  
389 desconfortável fazer um trabalho não remunerado, por outro lado, coloca-se, com esse  
390 procedimento, dificuldades na vida profissional de muitas pessoas. Diz que caberia a Comissão de  
391 Pós-Graduação desta Faculdade levar à Pró-Reitoria o assunto e se houver interesse pode-se levar  
392 também ao Conselho Universitário. O Professor EMERSON GALVANI lembra que tem havido  
393 um esforço de resgatar processos que estão engavetados, e que, aos poucos, estão tentando  
394 eliminar as pendências. O Professor Doutor ANTÔNIO FLÁVIO PIERUCCI questiona se não há  
395 algum problema na escolha dos professores que ficam responsáveis por estes processos, e sugere  
396 que os processos sejam encaminhados para o Coordenador da Pós-Graduação, e que ele controle o

## A T A S

397 prazo de entrega e o tempo que o processo fica com o professor. A Senhora Presidente lembra que  
398 não é só em relação ao reconhecimento de diploma que existem problemas, que há casos de  
399 professores da pós-graduação que não mandam notas, não corrigem os trabalhos nos prazos. O  
400 Professor VAGNER GONÇALVES SILVA sugere que como os processos de reconhecimento de  
401 título e diploma são parecidos com os de uma defesa de tese, poder-se-ia mandar o processo para  
402 três professores, com uma data estipulada para que eles se reúnam e julguem a tese. O Professor  
403 Doutor EMERSON GALVANI esclarece que quem indica os especialistas é o Coordenador do  
404 programa do qual o aluno pediu reconhecimento, que conhece seus pares e, portanto, sabe quem  
405 está mais ou menos disponível. O Professor Doutor VAGNER GONÇALVES SILVA concorda  
406 que este procedimento esteja correto, mas reafirma a necessidade de se estabelecer uma data para  
407 que os professores se reúnam e julguem a tese em questão. O Professor Doutor EMERSON  
408 GALVANI esclarece que agora o aluno tem o direito de entrar com processo contra a  
409 Universidade de São Paulo se não obtiver uma resposta no prazo de 180 (cento e oitenta) dias. A  
410 Senhora Presidente reafirma que a questão do pagamento dos pareceres será conduzida pela  
411 Comissão de Pós-Graduação ou pela própria direção da Faculdade. A Senhora Presidente  
412 encaminha para a votação os pareceres emitidos que são **APROVADOS** por unanimidade. A  
413 Senhora Presidente inverte a pauta para colocar em votação o item 5 do aditamento, em função da  
414 urgência de se escolher o Grupo de Trabalho. **ADITAMENTO – 5. QUESTÕES TÉCNICAS**  
415 **DE POLÍTICA ACADÊMICA** 5.1 Grupo De Trabalho para a Distribuição de Recursos  
416 Orçamentários para 2011.5. A Senhora Presidente esclarece que a Comissão é responsável por  
417 analisar o orçamento, que se faz uma apresentação do histórico do que foi gasto, do que sobrou e  
418 de como é distribuída a verba. Afirma que em geral se mantém as diretrizes do ano anterior, mas  
419 que se pode fazer sugestões e propostas, como por exemplo, em relação a questão dos  
420 laboratórios, que está pendente. Explica que ocorrem reuniões em fevereiro e que no CTA março a  
421 proposta é votada. A Senhora Presidente propõe que se mantenha a mesma formação anterior com  
422 as substituições necessárias, ficando da seguinte forma: a Professora Doutora SANDRA  
423 MARGARIDA NITRINI (diretora) como Coordenadora; representando os cursos de Ciências  
424 Sociais e Filosofia mantém-se os Professores Doutores ANTÔNIO FLAVIO DE OLIVEIRA  
425 PIERUCCI e VAGNER GONÇALVES DA SILVA como titular e suplente, respectivamente;  
426 representando os cursos de História e Geografia, a Professora Doutora SARA ALBIERI, como  
427 titular, e o Chefe de Departamento de Geografia, que ainda será eleito, como suplente; do curso de  
428 Letras mantém-se a Professora Doutora IEDA MARIA ALVES como titular e a Professora  
429 Doutora MARIA AUGUSTA DA COSTA VIEIRA como suplente; como representantes da

## A T A S

430 Assistência Financeira mantém-se a Senhora LEONICE MARIA SILVA DE FARIAS e o Senhor  
431 ISMAERINO DE CASTRO JÚNIOR como titular e suplente, respectivamente; e como  
432 representantes dos servidores não-docentes conserva-se Senhora JURACI DIAS RODRIGUES. A  
433 Senhora Presidente encaminha a proposta para votação e ela é APROVADA por unanimidade. A  
434 Senhora Presidente retoma a ORDEM do DIA. **6. CLAROS DOCENTES – TRANSFERÊNCIA**  
435 **ENTRE DEPARTAMENTOS – 6.1** . O DLM solicita a transferência do claro de Língua de  
436 Sinais Brasileira (claro nº 1097105), para o Departamento de Letras Clássicas e Vernáculas-1  
437 (Proc. 09.1.5429.8.0). A Professora Doutora MARIA AUGUSTA DA COSTA VIEIRA explica  
438 que a obrigatoriedade da presença de um curso de Libras e a conseqüente abertura do claro não  
439 ocorreu na sua gestão, e sim, na gestão anterior. O claro foi para o DLM e dois concursos foram  
440 abertos sem a inscrição de candidatos para nenhum deles. Após reflexão concluiu-se que seria  
441 muito complicado manter esse concurso no DLM, pois ele comporta cinco línguas, e assim, ter-se-  
442 ia que oferecer o curso de Libras em cinco línguas diferentes e faltam especialistas nessa área.  
443 Julgou-se então que o claro ficaria melhor alocado no DLCV, que aceitou a proposta. A Senhora  
444 Diretora, considerando que houve acordo entre as duas partes, encaminhou o item para votação,  
445 sendo ele APROVADO por unanimidade. **7. CONVÊNIO DE INTERCÂMBIO CULTURAL E**  
446 **CIENTÍFICO / PROTOCOLO DE INTENÇÕES** (votação aberta, em bloco, sem prejuízo de  
447 pedidos de destaque) 7.1. Convênio entre a Universidade de São Paulo, através da FFLCH e a  
448 Università degli Studi di Torino, Itália, para fins de intercâmbio de docentes/pesquisadores,  
449 estudantes de pós-graduação e graduação das respectivas instituições, sob coordenação das  
450 Professoras Doutoras Ângela Maria Tenório Zucchi e Lucia Wataghin (Proc. 10.1.5011.8.8). 7.2.  
451 Convênio entre a Universidade de São Paulo, através da FFLCH e a Universidad de Sevilla,  
452 Espanha, para fins de intercâmbio de docentes/pesquisadores, estudantes de pós-graduação e  
453 graduação e membros da equipe técnico-administrativa das respectivas instituições, sob  
454 coordenação do Professor Doutor Carlos Roberto Figueiredo Nogueira (Proc. 10.1.4994.8.8). 7.3.  
455 Convênio entre a Universidade de São Paulo, através da FFLCH e a Università degli Studi “G.d’  
456 Annunzio” di Chieda-Pescara, para fins de intercâmbio de docentes/pesquisadores, estudantes de  
457 pós-graduação e graduação e membros da equipe técnico-administrativa das respectivas  
458 instituições, sob coordenação da Professora Doutora Maria Cecília Casini (Proc. 10.1.4970.8.0).  
459 **ADITAMENTO 6 - 6.1** Convênio entre a Universidade de São Paulo, através da FFLCH e a  
460 Université I’Ottawa, Canadá para fins de intercâmbio de docentes/pesquisadores, estudantes de  
461 pós-graduação e graduação das respectivas instituições, sob o comando da Professora Doutora  
462 Walkyria M. Monte Mór (Proc. 10.1.5061.8.5). A Senhora Presidente colocou em votação os itens

## A T A S

463 acima sendo eles APROVADOS por unanimidade. **ADITAMENTO - 1. RELATÓRIO DE**  
464 **ATIVIDADES DESENVOLVIDAS DURANTE SEMESTRE SABÁTICO** (Votação aberta  
465 sem prejuízo de pedidos de destaque). 1.1 O Professor Doutor PEDRO GARCEZ GHIRARD  
466 lotado no DLM, ref: MS-6 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante o semestre  
467 sabático, aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. (Proc.80.1.4253.1.0). A Senhora  
468 Presidente questiona a existência regimental do Semestre Sabático. A Professora Doutora YEDA  
469 MARIA ALVES afirma que o Departamento criou há muitos anos o Semestre Sabático, que se  
470 trata de um período de afastamento para a pesquisa, que talvez não tenha essa designação, mas é  
471 um costume dentro do Departamento. Esclarece que o professor que fica afastado tem uma  
472 autorização da CERT e depois precisa encaminhar o relatório pelo afastamento. A Senhora  
473 Presidente alerta para a necessidade de se utilizar os benefícios e suas designações de forma tal  
474 qual consta nos regimentos para que não haja problemas futuros. Considerando que o afastamento  
475 e seu relatório já foram aprovados pela CERT, a Senhora Presidente encaminha o item para  
476 votação sendo ele APROVADO por unanimidade. O Professor Doutor ROBERTO BOLZANI  
477 FILHO pede a palavra para comunicar aos colegas presentes que esteve em uma reunião com o  
478 Presidente da CERT, para a qual foram convocados novos Chefes de Departamento e Doutores,  
479 onde foi dito que Unidades como a FFLCH deveriam comunicar em seus relatórios o números de  
480 alunos para os quais dão aula, pois se trata de um fator que faz diferença na avaliação. Diz também  
481 que existem critérios específicos de áreas para a avaliação que podem ser somados aos mais gerais,  
482 como a publicação dos Professores Doutores em períodos importantes da área. Ninguém mais  
483 desejando fazer uso da palavra, a Senhora Presidente agradeceu a presença de todos e declarou  
484 encerrada a sessão. E, para constar, eu, Kely Cristine Soares da Silva, Assistente Técnica de  
485 Direção para Assuntos Acadêmicos, em exercício, redigi a presente ata que assino juntamente com  
486 a Senhora Presidente. São Paulo, 02 de dezembro de 2010.